Käesolev tekst on üksnes dokumenteerimisvahend ning sel ei ole mingit õiguslikku mõju. Liidu institutsioonid ei vastuta selle teksti sisu eest. Asjakohaste õigusaktide autentsed versioonid, sealhulgas nende preambulid, on avaldatud Euroopa Liidu Teatajas ning on kättesaadavad EUR-Lexi veebisaidil. Need ametlikud tekstid on vahetult kättesaadavad käesolevasse dokumenti lisatud linkide kaudu

►B

KOMISJONI OTSUS,

29. november 2007,

millega kehtestatakse looma- ja inimtervishoiu nõuded ning näidissertifikaadid inimtoiduks ettenähtud lihatoodete ja töödeldud magude, põite ja soolte importimiseks kolmandatest riikidest ning tunnistatakse kehtetuks otsus 2005/432/EÜ

(teatavaks tehtud numbri K(2007) 5777 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2007/777/EÜ)

(ELT L 312, 30.11.2007, lk 49)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►M1	Komisjoni otsus 2008/638/EÜ, 30. juuli 2008	L 207	24	5.8.2008
►M2	Komisjoni otsus 2008/817/EÜ, 22. oktoober 2008	L 283	49	28.10.2008
►M3	Komisjoni otsus 2009/864/EÜ, 30. november 2009	L 314	97	1.12.2009
►M4	Komisjoni määrus (EL) nr 925/2010, 15. oktoober 2010	L 272	1	16.10.2010
►M5	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 536/2011, 1. juuni 2011	L 147	1	2.6.2011
►M6	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 991/2011, 5. oktoober 2011	L 261	19	6.10.2011
►M7	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 110/2012, 9. veebruar 2012	L 37	50	10.2.2012
►M8	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 532/2012, 21. juuni 2012	L 163	1	22.6.2012
►M9	Komisjoni rakendusotsus 2012/479/EL, 14. august 2012	L 219	23	17.8.2012
►M10	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1036/2012, 7. november 2012	L 308	13	8.11.2012
►M11	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1162/2012, 7. detsember 2012	L 336	17	8.12.2012
►M12	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 88/2013, 31. jaanuar 2013	L 32	8	1.2.2013
►M13	Komisjoni rakendusotsus 2013/104/EL, 21. veebruar 2013	L 51	16	23.2.2013
►M14	Komisjoni rakendusotsus 2013/217/EL, 8. mai 2013	L 129	38	14.5.2013
►M15	Komisjoni määrus (EL) nr 519/2013, 21. veebruar 2013	L 158	74	10.6.2013
►M16	Komisjoni rakendusotsus 2013/292/EL, 14. juuni 2013	L 164	27	18.6.2013
►M17	Komisjoni rakendusotsus 2013/436/EL, 13. august 2013	L 220	46	17.8.2013

►**M18**	Komisjoni rakendusotsus 2014/175/EL, 27. märts 2014	L 95	31	29.3.2014
►**M19**	Komisjoni rakendusotsus 2014/759/EL, 29. oktoober 2014	L 311	78	31.10.2014
►**M20**	Komisjoni rakendusotsus (EL) 2015/204, 6. veebruar 2015	L 33	45	10.2.2015
►**M21**	Komisjoni rakendusotsus (EL) 2015/216, 10. veebruar 2015	L 36	11	12.2.2015
►**M22**	Komisjoni rakendusotsus (EL) 2015/252, 13. veebruar 2015	L 41	52	17.2.2015
►**M23**	Komisjoni rakendusotsus (EL) 2015/267, 17. veebruar 2015	L 45	19	19.2.2015
►**M24**	Komisjoni rakendusotsus (EL) 2015/349, 2. märts 2015	L 60	68	4.3.2015
►**M25**	Komisjoni rakendusotsus (EL) 2015/536, 27. märts 2015	L 86	154	31.3.2015
►**M26**	Komisjoni rakendusotsus (EL) 2015/911, 11. juuni 2015	L 148	25	13.6.2015
►**M27**	Komisjoni rakendusotsus (EL) 2015/1353, 3. august 2015	L 208	36	5.8.2015
►**M28**	Komisjoni rakendusotsus (EL) 2016/41, 14. jaanuar 2016	L 11	8	16.1.2016
►**M29**	Komisjoni rakendusotsus (EL) 2016/887, 2. juuni 2016	L 148	6	4.6.2016
►**M30**	Komisjoni rakendusotsus (EL) 2016/1781, 5. oktoober 2016	L 272	88	7.10.2016
►**M31**	Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2016/1832, 17. oktoober 2016	L 280	13	18.10.2016
►**M32**	Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2017/193, 3. veebruar 2017	L 31	13	4.2.2017
►**M33**	Komisjoni rakendusotsus (EL) 2017/622, 31. märts 2017	L 89	11	1.4.2017

Parandatud:

►**C1**	Parandus, ELT L 276, 17.10.2008, lk 50 (2007/777/EÜ)			

▼B

KOMISJONI OTSUS,

29. november 2007,

millega kehtestatakse looma- ja inimtervishoiu nõuded ning näidissertifikaadid inimtoiduks ettenähtud lihatoodete ja töödeldud magude, põite ja soolte importimiseks kolmandatest riikidest ning tunnistatakse kehtetuks otsus 2005/432/EÜ

(teatavaks tehtud numbri K(2007) 5777 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2007/777/EÜ)

Artikkel 1

Sisu ja reguleerimisala

1. Käesoleva otsusega sätestatakse looma- ja inimtervishoiueeskirjad järgmiste saadetiste ühendusse importimiseks ning nende transiidiks ja ühenduses ladustamiseks:

a) lihatooted, nagu need on määratletud määruse (EÜ) nr 853/2004 I lisa punktis 7.1, ja

b) sama lisa punktis 7.9 määratletud töödeldud maod, põied ja sooled, mis on läbinud ühe käesoleva otsuse II lisa 4. osas sätestatud töötlemisviisidest.

Eeskirjad sisaldavad loetelu kolmandatest riikidest ja nende osadest, millest lubatakse nimetatud lihatooteid ja -saadusi importida, ning veterinaar- ja terviseohutussertifikaadi näidiseid, samuti importimise tarvis nõutavaid päritolueeskirju ja töötlemisviise.

2. Käesolevat otsust kohaldatakse, ilma et see piiraks otsuse 2004/432/EÜ ja otsuse 2003/779/EÜ kohaldamist.

Artikkel 2

Liikide ja loomade suhtes esitatavad nõuded

Liikmesriigid tagavad, et ühendusse imporditakse ainult lihatoodete ja töödeldud magude, põite ja soolte saadetisi, mis koosnevad järgmiste liikide või loomade lihast või lihatoodetest:

a) kodulinnud, sealhulgas kanad, kalkunid, pärlkanad, pardid, haned, vutid, tuvid, faasanid ja põldpüüd, keda kasvatatakse või hoitakse tehistingimustes tõuaretuse eesmärgil, toiduks ette nähtud liha või munade tootmiseks või uluklinnuvarude taastootmiseks;

b) järgmised koduloomaliigid: veised, sealhulgas *Bubalus bubalis* ja *Bison bison*, sead, lambad, kitsed ja kabjalised;

▼B

c) jänesed, küülikud ja tehistingimustes peetavad ulukid, nagu need on määratletud määruse (EÜ) nr 853/2004 I lisa punktis 1.6;

d) looduslikud ulukid, nagu need on määratletud määruse (EÜ) nr 853/2004 I lisa punktis 1.5.

Artikkel 3

Lihatoodete ning töödeldud magude, põite ja soolte päritolu ja töötlemist käsitlevad loomatervishoiunõuded

Liikmesriigid lubavad ühendusse importida lihatooteid ning töödeldud magusid, põisi ja sooli, mis:

▼C1

a) vastavad I lisa punktis 1 või 2 sätestatud päritolu- ja töötlemisnõuetele ning

▼B

b) pärinevad järgmistest kolmandatest riikidest ja nende osadest:

i) lihatooted ning töödeldud maod, põied ja sooled, mis ei pea läbima I lisa punkti 1 alapunkti b kohast eritöötlust – II lisa 2. osas loetletud kolmandatest riikidest ja kõnealuse lisa 1. osas loetletud kolmandate riikide osadest;

ii) lihatooted ning töödeldud maod, põied ja sooled, mis peavad läbima I lisa punkti 2 alapunkti a alapunkti ii kohase eritöötluse – II lisa 2. ja 3. osas loetletud kolmandatest riikidest ja kõnealuse lisa 1. osas loetletud kolmandate riikide osadest.

Artikkel 4

Ühendusse importimiseks mõeldud lihatoodete ning töödeldud magude, põite ja soolte tootmisel kasutatavat värsket liha käsitlevad inimtervishoiunõuded ning veterinaar- ja terviseohutussertifikaadid

Liikmesriigid tagavad, et:

a) ühendusse imporditakse saadetisi, mis sisaldavad üksnes selliseid lihatooteid ning töödeldud magusid, põisi ja sooli, mis on saadud ühenduse inimtervishoiunõuetega kooskõlas olevast värskest lihast, nagu see on määratletud määruse (EÜ) nr 853/2004 I lisa punktis 1.10;

b) ühendusse imporditakse saadetisi, mis sisaldavad üksnes selliseid lihatooteid ning töödeldud magusid, põisi ja sooli, mis vastavad III lisas sätestatud veterinaar- ja terviseohutussertifikaadi näidise nõuetele;

▼B

c) nimetatud sertifikaat on saadetistega kaasas ning selle peab olema nõuetekohaselt täitnud ja allkirjastanud lähtekohaks oleva kolmanda riigi ametlik veterinaararst.

Artikkel 5

Lihatoodete ning töödeldud magude, põite ja soolte saadetised, mis läbivad ühendust transiidina või ladustatakse ühenduses

Liikmesriigid tagavad, et lihatoodete ning töödeldud magude, põite ja soolte saadetised, mis on toodud ühendusse, kuid mille sihtkohaks on kolmas riik ning mis on ette nähtud transiidiks kas kohe või pärast ladustamist vastavalt direktiivi 97/78/EÜ artikli 12 lõikele 4 või artiklile 13 ega ole ette nähtud ühendusse importimiseks, vastavad järgmistele nõuetele:

a) saadetised on saabunud II lisa loetellu kuuluva kolmanda riigi territooriumilt või selle osast ning on läbinud nimetatud lisas asjaomase liigi lihatoodete ning töödeldud magude, põite ja soolte importimiseks ette nähtud miinimumtöötlemise;

b) saadetised vastavad III lisas esitatud veterinaar- ja terviseohutussertifikaadi näidises asjaomase liigi kohta sätestatud loomatervishoiu erinõuetele;

c) saadetistega on kaasas vastavalt IV lisas esitatud näidisele koostatud veterinaarsertifikaat, mille on nõuetekohaselt allkirjastanud asjaomase kolmanda riigi veterinaararst;

d) ühendusse sisenemise piiripunkti riiklik veterinaararst tõendab ühises veterinaariaalases sisenemisdokumendis, et need on transiidiks või ladustamiseks (nagu antud juhul kohane) vastuvõetavad.

Artikkel 6

Teatavate Venemaal asuvate sihtkohtade suhtes tehtav erand

1. Erandina artiklist 5 lubavad liikmesriigid ühendust läbivat maantee- või raudteetransiiti otsuse 2001/881/EÜ lisas loetletud tunnustatud ühenduse piiripunktide vahel lihatoodete ning töödeldud magude, põite ja soolte saadetistele, mis otse või läbi kolmanda riigi tulevad Venemaalt või suunduvad Venemaale, kui on täidetud järgmised nõuded:

a) saadetis kannab ühendusse sisenemise piiripunktis pädeva asutuse riikliku veterinaararsti pandud seerianumbriga plommi;

b) saadetisega kaasas olevad ja direktiivi 97/78/EÜ artiklis 7 osutatud dokumendid peavad kandma igal lehel ühendusse sisenemise piiripunkti pädeva asutuse riikliku veterinaararsti templit „AINULT TRANSIIDIKS LÄBI EÜ VENEMAALE”;

▼B

c) peetakse kinni direktiivi 97/78/EÜ artiklis 11 sätestatud menetlusnõuetest;

d) ühendusse sisenemise piiripunkti pädeva asutuse riiklik veterinaararst tunnistab saadetise transiidiks vastuvõetavaks, tehes vastava märke ühisesse veterinaariaalasesse sisenemisdokumenti.

2. Liikmesriigid ei luba ühenduses selliste saadetiste mahalaadimist ega ladustamist direktiivi 97/78/EÜ artikli 12 lõike 4 ja artikli 13 tähenduses.

3. Liikmesriigid tagavad, et pädev asutus korraldab regulaarset kontrolli, tagamaks, et ühendusest lahkuvate Venemaalt tulevate või Venemaale suunduvate saadetiste arv ja lihatoodete ning töödeldud magude, põite ja soolte kogused vastavad ühendusse sisenemisel registreeritud arvule ja kogustele.

▼M16

Artikkel 6a

Erand läbi Horvaatia kolmandatesse riikidesse toimuva Bosniast ja Hertsegoviinast pärit saadetiste transiidi jaoks

1. Erandina artiklist 5 on Nova Sela ja Ploče piiripunktide vahel maanteed mööda lubatud saadetiste otsetransiitvedu, mis lähtub Bosniast ja Hertsegoviinast ja suundub kolmandatesse riikidesse, kui on täidetud järgmised tingimused:

a) liitu sisenemise piirikontrollipunktis on ametlik veterinaararst pannud saadetisele seerianumbriga plommi;

b) liitu sisenemise piirikontrollipunktis on ametlik veterinaararst pannud saadetisega kaasas olevate ja direktiivi 97/78/EÜ artiklis 7 osutatud dokumentide igale lehele templi „AINULT TRANSIIDIKS LÄBI ELi KOLMANDATESSE RIIKIDESSE”;

c) on järgitud direktiivi 97/78/EÜ artiklis 11 sätestatud menetlusnõudeid;

d) liitu sisenemise piirikontrollipunktis on ametlik veterinaararst kinnitanud komisjoni määruse (EÜ) nr 136/2004 ([1]) artikli 2 lõikes 1 osutatud ühisel veterinaaralasel sisenemisdokumendil, et saadetis on transiidiks kõlblik.

([1]) ELT L 21, 28.1.2004, lk 11.

▼M16

2. Selliste saadetiste mahalaadimine või ladustamine, nagu määratletud direktiivi 97/78/EÜ artikli 12 lõikes 4 või artiklis 13, ei ole liidu territooriumil lubatud.

3. Pädev asutus kontrollib korrapäraselt liidu territooriumilt välja viidavate saadetiste arvu ja toodete koguse vastavust liitu sisenevate saadetiste arvule ja toodete kogusele.

▼B

Artikkel 7

Üleminekusäte

Saadetisi, mille veterinaarsertifikaadid on välja antud enne 1. maid 2008 vastavalt otsuses 2005/432/EÜ kehtestatud näidistele, loetakse ühendusse importimiseks vastuvõetavaks kuni 1. juunini 2008.

Artikkel 8

Kehtetuks tunnistamine

Otsus 2005/432/EÜ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 9

Kohaldamise kuupäev

Käesolevat otsust kohaldatakse alates 1. detsembrist 2007.

Artikkel 10

Adressaadid

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

▼B

I LISA

1. Käesoleva otsuse artikli 3 punkti b alapunktis i osutatud kolmandatest riikidest või nende osadest pärit lihatooted ning töödeldud maod, põied ja sooled:

   a) sisaldavad ühendusse värske lihana importimiseks sobivaks tunnistatud liha, nagu see on määratletud määruse (EÜ) nr 853/2004 I lisa punktis 1.10, ning

   b) on saadud ühelt või mitmelt loomaliigilt, mis on läbinud käesoleva otsuse II lisa 4. osa punktis A sätestatud töötluse, v.a eritöötluse.

2. Artikli 3 punkti b alapunktis ii osutatud kolmandatest riikidest või nende osadest pärit lihatooted ning töödeldud maod, põied ja sooled vastavad käesoleva punkti alapunktile a, b, või c:

   a) lihatooted ja/või töödeldud maod, põied ja sooled peavad vastama järgmistele tingimustele:

      i) sisaldama liha ja/või lihatooteid, mis on saadud ühest liigist või loomast, nagu on sätestatud II lisa 2. ja 3. osa vastavas veerus asjaomase liigi või looma kohta, ning

      ii) olema läbinud vähemalt selle liigi või looma liha puhul nõutava II lisa 4. osas sätestatud eritöötluse;

   b) lihatooted ja/või töödeldud maod, põied ja sooled peavad vastama järgmistele tingimustele:

      i) nagu on sätestatud II lisa 2. ja 3. osa vastavas veerus, sisaldama mitme liigi või looma värsket, töödeldud või osaliselt töödeldud liha, mis on segatud enne II lisa 4. osas sätestatud lõpptöötlust, ning

      ii) alapunktis i osutatud lõpptöötlus peab olema vähemalt sama tugev kui II lisa 4. osas sätestatud kõige tugevam töötlemine II lisa 2. ja 3. osa vastavas veerus esitatud asjaomaste liikide või loomade puhul;

   c) lõplikud lihatooted ja/või töödeldud maod, põied ja sooled peavad vastama järgmistele tingimustele:

      i) olema valmistatud rohkem kui ühe liigi või looma eelnevalt töödeldud liha või töödeldud magude, põite ja soolte segamisel ning

      ii) olema läbinud eelneva, alapunktis i osutatud töötlemise, mis peab asjaomaste loomaliikide puhul olema vähemalt sama tugev kui II lisa 4. osas asjaomase liigi või looma puhul sätestatud töötlus, nagu on sätestatud II lisa 2. ja 3. osa vastavas veerus lihatoote ning töödeldud magude, põite ja soolte iga lihaosise kohta.

3. II lisa 4. osas sätestatud töötlemisviisid on II lisas loetletud kolmandatest riikidest või kolmandate riikide osadest pärit ja asjaomastelt liikidelt või loomadelt saadud lihatoodete ning magude, põite ja soolte puhul loomatervishoiu huvides heakskiidetud töötlemise miinimumnõuded.

▼B

Juhtudel, kui rupsi importimine ei ole otsuse 79/542/EMÜ alusel ühenduse veterinaarpiirangute tõttu lubatud, võib seda siiski importida lihatoote või töödeldud mao, soole või põiena või kasutada lihatootes, tingimusel, et viiakse läbi II lisa 2. osas sätestatud töötlemine ning täidetakse ühenduses kehtivad inimtervishoiu nõuded.

Lisaks võidakse II lisa loetellu kuuluva riigi asutusel lubada toota lihatooteid või töödeldud magusid, põisi ja sooli, mis on läbinud II lisa 4. osas osutatud töötluse B, C või D, isegi kui see asutus asub kolmandas riigis või selle osas, millel ei ole lubatud ühendusse importida värsket liha, tingimusel, et täidetud on ühenduses kehtivad inimtervishoiu nõuded.

▼B

II LISA

▼M11

1. OSA

2. ja 3. osas loetletud riikide piirkonnad

Riik	Territoorium		Piirkonna kirjeldus
	ISO kood	Versioon	
▼M29 Argentina	AR	01/2004	Kogu riik
	AR-1	02/2016	Määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas koodiga AR-1 ja AR-3 määratletud territooriumid
	AR-2	02/2016	Määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas koodiga AR-2 määratletud territoorium
Brasiilia	BR	01/2004	Kogu riik
	BR-1	01/2005	Järgmised osariigid: Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo ja Mato Grosso do Sul
	BR-2	02/2016	Määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas koodidega BR-1, BR-2, BR-3 ja BR-4 määratletud territooriumid
	BR-3	01/2005	Järgmised osariigid: Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina ja São Paulo
	BR-4	01/2016	Liiduringkond ja järgmised osariigid: Acre, Rondônia, Pará, Tocantins, Maranhão, Piauí, Bahia, Ceará, Rio Grande do Norte, Paraíba, Pernambuco, Alagoas ja Sergipe
▼M26 Kanada	CA	01/2015	Kogu riik
	CA-1	01/2015	Kogu Kanada riik, välja arvatud ala CA-2
	CA-2	01/2015	Kanada territooriumi osad, mida on kirjeldatud komisjoni määruse (EÜ) nr 798/2008 I lisa 1. osa tabeli 3. veerus CA-2 all, vastavalt kõnealuse tabeli veergudes 6 A ja 6B osutatud kuupäevadele

▼M11

Riik	Territoorium		Piirkonna kirjeldus
	ISO kood	Versioon	
Hiina	CN	01/2007	Kogu riik
	CN-1	01/2007	Shandongi provints
Malaisia	MY	01/2004	Kogu riik
	MY-1	01/2004	Ainult Malaisia poolsaar (Lääne-Malaisia)
Namiibia	NA	01/2005	Kogu riik
	NA-1	01/2005	Palgrave Pointist (läänes) kuni Gamini (idas) kulgevast piiritarast lõuna pool asuv ala
Venemaa	RU	04/2012	Kogu riik
	RU-1	04/2012	Kogu riik, välja arvatud Kaliningradi piirkond
	RU-2	04/2012	Kaliningradi piirkond
▼M32 Ukraina	UA	01/2016	Kogu riik
	UA-1	01/2016	Kogu Ukraina riik, välja arvatud ala UA-2
	UA-2	01/2016	Ukraina territooriumi osad, mida on kirjeldatud komisjoni määruse (EÜ) nr 798/2008 I lisa 1. osa tabeli 3. veerus UA-2 all, vastavalt kõnealuse tabeli veergudes 6A ja 6B osutatud kuupäevadele.
▼M25 Ameerika Ühendriigid	US	01/2015	Kogu riik
	US-1	01/2015	Ameerika Ühendriigid: kogu riik, välja arvatud piirkond US-2
	US-2	01/2015	Kõik komisjoni määruse (EÜ) nr 798/2008 ([1]) I lisa 1. osa 3. veerus US-2 all kirjeldatud Ameerika Ühendriikide territooriumid
▼M11 Lõuna-Aafrika	ZA	01/2005	Kogu riik
	ZA-1	01/2005	Kogu riik, välja arvatud: suu- ja sõrataudi kontrolltsooni see osa, mis asub Mpumalanga ja põhjapoolsete provintside veterinaarpiirkonnas, Natali veterinaarpiirkonna Ingwavuma ringkonnas ning 28. pikkuskraadist ida pool paikneval Botswana piiri äärsel alal, ja Camperdowni ringkond KwaZulu-Natali provintsis.

▼M25

([1]) Kui imporditakse käesoleva otsuse kohaselt, tuleb kõnealuste territooriumide puhul arvesse võtta määruse (EÜ) nr 798/2008 I lisa 1. osa veergudes 6A ja 6B lõpp- ja alguskuupäevadega tähistatud ajavahemikku.

▼M4

2. OSA

Kolmandad riigid ja nende osad, kust lubatakse liitu tuua lihatooteid ning töödeldud magusid, põisi ja sooli

(tabelis kasutatud koodide tõlgendamise kohta vt käesoleva lisa 4. osa)

ISO kood	Päritoluriik või selle osa	1. Koduveised 2. Tehistingimustes peetavad sõralised ulukid (v.a metssead)	Kodulambad ja -kitsed	1. Kodusead 2. Tehistingimustes peetavad sõralised ulukid (sead)	Kodukabjalised	1. Kodulinnud 2. Tehistingimustes peetavad uluklinnud (v. a silerinnalised linnud)	Tehistingimustes peetavad silerinnalised linnud	Koduküülikud ja tehistingimustes peetavad jäneslased	Looduslikud sõralised ulukid (v.a sead)	Metssead	Looduslikud kabja-lised	Looduslikud jäneslased (küülikud ja jänesed)	Looduslikud uluklinnud	Looduslikud imetajatest ulukid (v.a kabiloomad, kabjalised ja jäneslased)
AR	Argentina AR	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Argentina AR-1 (1)	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Argentina AR-2 (1)	A (2)	A (2)	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
AU	Austraalia	A	A	A	A	D	D	A	A	A	XXX	A	D	A
BH	Bahrein	B	B	B	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
BR	Brasiilia	XXX	XXX	XXX	A	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
	Brasiilia BR-1	XXX	XXX	XXX	A	XXX	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX
	Brasiilia BR-2	C	C	C	A	D	D	A	C	XXX	XXX	A	D	XXX
	Brasiilia BR-3	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
▼M29	Brasiilia BR-4	B	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M4 BW	Botswana	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	A	A	XXX	XXX
BY	Valgevene	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
▼M20 CA	Kanada CA	A	A	A	A	XXX	XXX	A	A	A	XXX	A	XXX	A
	Kanada CA-1	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
	Kanada CA-2	A	A	A	A	D	D	A	A	A	XXX	A	D	A

▼M4

ISO kood	Päritoluriik või selle osa	1. Koduveised 2. Tehistingimustes peetavad sõralised ulukid (v.a metssead)	Kodulambad ja -kitsed	1. Kodusead 2. Tehistingimustes peetavad sõralised ulukid (sead)	Kodukabjalised	1. Kodulinnud 2. Tehistingimustes peetavad uluklinnud (v. a silerinnalised linnud)	Tehistingimustes peetavad silerinnalised linnud	Koduküülikud ja tehistingimustes peetavad jäneslased	Looduslikud sõralised ulukid (v.a sead)	Metssead	Looduslikud kabja-lised	Looduslikud jäneslased (küülikud ja jänesed)	Looduslikud uluklinnud	Looduslikud imetajatest ulukid (v.a kabiloomad, kabjalised ja jäneslased)
CH	Šveits (*)													
CL	Tšiili	A	A	A	A	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX
CN	Hiina	B	B	B	B	B	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX
	Hiina CN-1	B	B	B	B	D	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX
CO	Colombia	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ET	Etioopia	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
GL	Gröönimaa	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	A	A
HK	Hongkong	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
▼M15														
▼M21														
IL (****)	Iisrael	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	D	XXX
▼M4														
IN	India	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
IS	Island	A	A	B	A	A	A	A	A	B	XXX	A	A	XXX
▼M23														
JP	Jaapan	A	XXX	B	XXX	D	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M4														
KE	Kenya	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
KR	Lõuna-Korea	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX

▼M4

ISO kood	Päritoluriik või selle osa	1. Koduveised 2. Tehistingimustes peetavad sõralised ulukid (v.a metssead)	Kodulambad ja -kitsed	1. Kodusead 2. Tehistingimustes peetavad sõralised ulukid (sead)	Kodukabjalised	1. Kodulinnud 2. Tehistingimustes peetavad uluklinnud (v. a silerinnalised linnud)	Tehistingimustes peetavad silerinnalised linnud	Koduküülikud ja tehistingimustes peetavad jäneslased	Looduslikud sõralised ulukid (v.a sead)	Metssead	Looduslikud kabja-lised	Looduslikud jäneslased (küülikud ja jänesed)	Looduslikud uluklinnud	Looduslikud imetajatest ulukid (v.a kabiloomad, kabjalised ja jäneslased)
MA	Maroko	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ME	Montenegro	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX
MG	Madagaskar	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	D	XXX
MK	Endine Jugoslaavia Makedoonia vabariik (**)	A	A	B	A	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
MU	Mauritius	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
▼M28														
MX	Mehhiko	A	D	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	D	XXX
▼M4														
MY	Malaisia MY	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
	Malaisia MY-1	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
NA	Namiibia (1)	B	B	B	B	D	A	A	B	B	A	A	D	XXX
NC	Uus-Kaledoonia	A	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
NZ	Uus-Meremaa	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
▼M30														
PM	Saint-Pierre ja Miquelon	XXX	XXX	XXX	XXX	D	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M4														
PY	Paraguay	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
RS	Serbia (***)	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX

▼M4

ISO kood	Päritoluriik või selle osa	1. Koduveised 2. Tehistingimustes peetavad sõralised ulukid (v.a metssead)	Kodulambad ja -kitsed	1. Kodusead 2. Tehistingimustes peetavad sõralised ulukid (sead)	Kodukabjalised	1. Kodulinnud 2. Tehistingimustes peetavad uluklinnud (v. a silerinnalised linnud)	Tehistingimustes peetavad silerinnalised linnud	Koduküülikud ja tehistingimustes peetavad jäneslased	Looduslikud sõralised ulukid (v.a sead)	Metssead	Looduslikud kabja-lised	Looduslikud jäneslased (küülikud ja jänesed)	Looduslikud uluklinnud	Looduslikud imetajatest ulukid (v.a kabiloomad, kabjalised ja jäneslased)
▼M17														
RU	Venemaa RU	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	A
	Venemaa ([3]) RU-1	C	C	C	B	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
	Venemaa RU-2	C või D1	C või D1	C	B	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M4														
SG	Singapur	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
SZ	Svaasimaa	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	A	A	XXX	XXX
TH	Tai	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TN	Tuneesia	C	C	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TR	Türgi	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
▼M32														
UA	Ukraina UA	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX
	Ukraina UA-1	XXX	XXX	XXX	XXX	A	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX
	Ukraina UA-2	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
▼M22														
US	Ameerika Ühendriigid US	A	A	A	A	XXX	XXX	A	A	A	XXX	A	XXX	XXX
	Ameerika Ühendriigid US-1	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	XXX
	Ameerika Ühendriigid US-2	A	A	A	A	D	D	A	A	A	XXX	A	D	XXX
▼M4														
UY	Uruguay	C	C	B	A	D	A	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX

▼M4

ISO kood	Päritoluriik või selle osa	1. Koduveised 2. Tehistingimustes peetavad sõralised ulukid (v.a metssead)	Kodulambad ja -kitsed	1. Kodusead 2. Tehistingimustes peetavad sõralised ulukid (sead)	Kodukabjalised	1. Kodulinnud 2. Tehistingimustes peetavad uluklinnud (v. a silerinnalised linnud)	Tehistingimustes peetavad silerinnalised linnud	Koduküülikud ja tehistingimustes peetavad jäneslased	Looduslikud sõralised ulukid (v.a sead)	Metssead	Looduslikud kabja-lised	Looduslikud jäneslased (küülikud ja jänesed)	Looduslikud uluklinnud	Looduslikud imetajatest ulukid (v.a kabiloomad, kabjalised ja jäneslased)
▼M27														
ZA	Lõuna-Aafrika	C	C	C	A	D	A	A	C	C	A	A	D	XXX
▼M7														
———														
▼M4														
ZW	Zimbabwe (1)	C	C	B	A	D	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX

(1) Pastöriseeritud lihatoodete ja biltongliha töötlemise miinimumnõuete kohta vt käesoleva lisa 3. osa.
(2) Pärast 1. märtsi 2002 tapetud loomadelt saadud värskest lihast valmistatud lihatooted ning töödeldud maod, põied ja sooled.
►M11 (3) Ainult transiitvedu läbi liidu territooriumi. ◄
(*) Vastavalt Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelisele põllumajandustoodetega kauplemise kokkuleppele.
(**) Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik; ajutine kood, mis ei mõjuta mingil määral kõnealuse riigi lõplikku nomenklatuuri, milles lepitakse kokku pärast seda, kui ÜROs on sel teemal peetavad läbirääkimised lõppenud.
(***) Ei hõlma Kosovot, vastavalt ÜRO Julgeolekunõukogu 10. juuni 1999. aasta resolutsioonile 1244.
►M21 (****) Käesolevaga mõistetakse Iisraeli Riiki, v.a Golani kõrgendikud, Gaza sektor, Ida-Jeruusalemm ja Jordani Läänekalda ülejäänud osa, mis kuuluvad Iisraeli valitsusalasse alates 1967. aasta juunist. ◄
XXX Sertifikaati ei ole kehtestatud ja kõnealuste liikide liha sisaldavad lihatooted ning töödeldud maod, põied ja sooled ei ole lubatud.

▼M3

3. OSA

Kolmandad riigid või nende osad, kust ei ole lubatud importida muu kui eritöötluse korra A alusel, kuid kust on lubatud ühendusse importida biltong-/kuivatatud liha ja pastöriseeritud lihatooteid

ISO-kood	Päritoluriik või selle osa	1. Koduveised 2. Tehistingimustes peetavad sõralised ulukid (v.a metssead)	Kodulambad ja -kitsed	1. Kodusead 2. Tehistingimustes peetavad sõralised ulukid (sead)	Kodukabjalised	1. Kodulinnud 2. Tehistingimustes peetavad uluklinnud	Silerinnalised linnud	Koduküülikud ja tehistingimustes peetavad jäneslased	Loodusliku sõralised ulukid (v.a sead)	Metssead	Loodusliku kabjalised	Loodusliku jäneslased (küülikud ja jänesed)	Loodusliku uluklinnud	Looduslikud imetajatest ulukid (v.a kabiloomad, kabjalised ja jäneslased)
AR	Argentina – AR	F	F	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX
▼M13 BR	Brasiilia BR-2	E või F	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M3 NA	Namiibia	XXX	XXX	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	XXX
	Namiibia NA-1	E	E	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	
UY	Uruguay	E	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M27 ZA	Lõuna-Aafrika	XXX	XXX	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	XXX
	Lõuna-Aafrika ZA-1	E	E	XXX	XXX	E	E	A	E	XXX	A	A	E	XXX
▼M3 ZW	Zimbabwe	XXX	XXX	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	E	A	E	XXX

XXX Sertifikaati ei ole kehtestatud ning biltong-/kuivatatud liha ja pastöriseeritud lihatooted ei ole lubatud, kui riigile ei ole antud luba asjakohaste liikide liha eritöötluseks 2. osas esitatud eritöötluse korra A alusel.

▼B

4. OSA

2. ja 3. osa tabelites kasutatud koodide tõlgendus

I LISAS OSUTATUD TÖÖTLEMISVIISID

Muu kui eritöötlus:

A = Lihatoote ning töödeldud magude, põite ja soolte puhul ei ole kehtestatud miinimumtemperatuuri ega muud loomatervishoiu nõuetest tulenevat käitlust. Selliste lihatoodete liha ning töödeldud maod, põied ja sooled peavad siiski olema töödeldud nii, et selle lõikepinnal ei oleks enam värske liha tunnuseid ning kasutatud värske liha peab samuti vastama ühendusse eksporditava värske liha suhtes kohaldatavatele loomatervishoiunõuetele.

Eritöötlemisviisid – loetelu algab tugevamast töötlemisest:

B = Töötlemine hermeetiliselt suletud mahutis kuni F_o väärtuseni 3 või üle selle.

C = Lihatoote ning magude, põite ja soolte töötlemisel saavutatav liha ja/või magude, põite ja soolte sisetemperatuur peab olema minimaalselt 80 °C.

D = Lihatoote ning magude, põite ja soolte töötlemisel lihas ja/või magudes, põites ja sooltes saavutatav sisetemperatuur peab olema vähemalt 70 °C või toorsingi puhul peab töötlemine hõlmama vähemalt üheksa kuud loomulikku fermentatsiooni ja küpsemist, mille tulemuseks on järgmised omadused:

— A_w väärtus kuni 0,93,

— pH väärtus kuni 6,0.

▼M17

D1 = Eelnevalt konditustatud ja rasvatustatud liha põhjalik kuumutamine selliselt, et liha sisetemperatuur oleks vähemalt 70 °C vähemalt 30 minuti vältel.

▼B

E = Biltongliha tüüpi toodete puhul töötlemine, millega saavutatakse:

— A_w väärtus kuni 0,93,

— pH väärtus kuni 6,0.

F = Kuumtöötlemine, millega tagatakse sisetemperatuur vähemalt 65 °C nii pikaks ajaks, kui on vaja, et saavutada pastöriseerimisväärtus (pv), mis on vähemalt 40.

▼**M18**

III LISA

Kolmandatest riikidest Euroopa Liitu saatmiseks ettenähtud teatavate lihatoodete ning töödeldud magude, põite ja soolte veterinaar- ja terviseohutussertifikaadi näidis

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa. Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Riik Telefon		I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a. TRACES viitenumber
		I.3. Pädev keskasutus	
		I.4. Pädev kohalik asutus	
I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Riik Telefon		I.6. ELis partii eest vastutav isik	
I.7. Päritoluriik ISO-kood	I.8. Päritolupiirkond Kood	I.9. Sihtriik ISO-kood	I.10. Sihtriik Kood
I.11. Päritolukoht Nimi Tunnustamise number Aadress		I.12. Sihtkoht	
I.13. Laadimiskoht Aadress Tunnustamise number		I.14. Väljumiskuupäev	
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused Dokument		I.16. ELi sisenemise piiripunkt	
		I.17. CITESi number/numbrid	
I.18. Kauba kirjeldus		I.19. Kauba kood (HS-kood)	
		I.20. Kogus	
I.21. Toodete temperatuur Välistemperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐		I.22. Pakendite arv	
I.23. Plommi/konteineri number		I.24. Pakendiliik	
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil: Toit ☐			
I.26. Transiidiks kolmandasse riiki ELi kaudu		I.27. Impordiks või ELi sisenemiseks ☐	

I.28. Kauba identifitseerimine

Liigid (teaduslik nimetus)	Kauba kirjeldus	Tapamaja	Tootmisettevõte	Külmhoone	Pakendite arv	Pakendiliik	Netomass (kg)

▼**M18**

RIIK **Lihatooted / töödeldud maod, põied ja sooled impordiks**

II osa. Sertifitseerimine

II.1. **Veterinaarsertifikaat**	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

Mina, allakirjutanud veterinaarjärelevalve ametnik, kinnitan, et:

II.1.1. Käesolevas sertifikaadis kirjeldatud lihatoode, töödeldud maod, põied ja sooled ([1]) sisaldavad järgmisi lihaosiseid ja vastavad allpool loetletud nõuetele:

Liigid (A)	Töötlemisviis (B)	Päritolu (C)

(A) Märkida vastava lihatoote, töödeldud magude, põite ja soolte päritoluliigi kood: BOV = koduveised (*Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis* ja nende ristandid); OVI = kodulambad (*Ovis aries*) ja kodukitsed (*Capra hircus*); EQI = koduhobuslased (*Equus caballus, Equus asinus* ja nende ristandid); POR = kodusead (*Sus scrofa*); RAB = koduküülikud; PFG = kodulinnud ja tehistingimustes peetavad uluklinnud; RUF = tehistingimustes peetavad ulukid, v.a sigalased ja kabjalised; RUW = looduslikud ulukid, v.a sigalased ja kabjalised; SUW = sigalaste hulka kuuluvad looduslikud ulukid; EQW = kabjaliste hulka kuuluvad looduslikud ulukid; WLP = looduslikud jäneselised; WGB = looduslikud uluklinnud.

(B) Märkida A, B, C, D, E või F nõutava töötlemisviisi kohta, nagu on täpsustatud ja määratletud otsuse 2007/777/EÜ II lisa 2., 3. ja 4. osas.

(C) Märkida päritoluriigi ISO-kood ning juhul, kui asjaomase lihaosise jaoks on liidu õiguse kohaselt kehtestatud piirkondadeks jaotamine, otsuse 2007/777/EÜ II lisa 1. osas märgitud piirkond.

([2]) II.1.2. Punktis II.1.1 kirjeldatud lihatoode, töödeldud maod, põied ja sooled on valmistud koduveiste (*Bos Taurus, Bison bison, Bubalus bubalis* ja nende ristandid), kodulammaste (*Ovis aries*) ja kodukitsede (*Capra hircus*); koduhobuslaste (*Equus caballus, Equus asinus* ja nende ristandid), kodusigade (*Sus scrofa*); tehistingimustes peetavate ulukite, v.a sigalaste ja kabjaliste; looduslike ulukite v.a sigalaste ja kabjaliste; sigalaste hulka kabjaliste hulka kuuluvate looduslike ulukite või kabjaliste hulka kuuluvate looduslike ulukite värskest lihast ning lihatoodete valmistamisel kasutatud värske liha vastab järgmistele nõuetele:

([2]) *kas* [II.1.2.1. on läbinud otsuse 2007/777/EÜ II lisa 4. osa punktis A määratletud töötluse, v.a eritöötlus, ning:

([2]) *kas* [II.1.2.1.1. vastab nõukogu määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 2. osas esitatud asjaomastes veterinaarsertifikaatides sätestatud asjaomastele loomatervishoiu- ja tervisekaitsenõuetele ning on pärit kolmandast riigist või (liidu õiguse kohase piirkondadeks jaotamise korral) kolmanda riigi osast, mida on kirjeldatud otsuse 2007/777/EÜ II lisa 2. osa vastavas veerus,]

([2]) *või* [II.1.2.1.1. on pärit Euroopa Liidu liikmesriigist]

([2]) *või* [II.1.2.1. vastab direktiivi 2002/99/EÜ alusel kokkulepitud nõuetele, on saadud loomadelt, kes on pärit ettevõttest, mille suhtes ei ole kohaldatud piiranguid seoses määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 2. osa asjaomases veterinaarsertifikaadis osutatud teatavate haigustega ning millest 10 km raadiuses ei ole viimase 30 päeva jooksul kõnealuste haiguste puhanguid esinenud, ning on läbinud asjaomasest kolmandast riigist või selle osast pärit asjaomaste liikide liha suhtes otsuse 2007/777/EÜ II lisa (vastavalt vajadusele) 2. või 3. osas sätestatud eritöötluse].

([2]) II.1.3. Punktis II.1.1 kirjeldatud lihatoode, töödeldud maod, põied ja sooled on valmistud kodulindude, sealhulgas tehistingimustes peetavate või looduslike uluklindude värskest lihast, mis:

([2]) *kas* [II.1.3.1. on läbinud otsuse 2007/777/EÜ II lisa 4. osa punktis A määratletud töötluse, v.a eritöötlus, ning:

([2]) *kas* [II.1.3.1.1. vastab määruses (EÜ) nr 798/2008 sätestatud loomatervishoiunõuetele,]

([2]) *või* [II.1.3.1.1. on pärit Euroopa Liidu liikmesriigist ning vastab direktiivi 2002/99/EÜ artiklis 3 sätestatud nõuetele,]

▼M18

RIIK	Lihatooted / töödeldud maod, põied ja sooled impordiks	
	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

(2) *või* [II.1.3.1. on pärit määruse (EÜ) nr 798/2008 I lisa 1. osas osutatud kolmandast riigist, on pärit ettevõtetest, või looduslike jahilindude puhul on tapetud territooriumil, mille ümber ei ole 10 km raadiuses, mis hõlmab vajaduse korral naaberriigi territooriumi, vähemalt viimase 30 päeva jooksul esinenud kõrge patogeensusega linnugripi ega Newcastle'i haiguse puhangut, ning on läbinud asjaomasest kolmandast riigist või selle osast pärit asjaomaste liikide liha suhtes otsuse 2007/777/EÜ II lisa (vastavalt vajadusele) 2. või 3. osas sätestatud eritöötluse,]

(2) *või* [II.1.3.1. on pärit määruse (EÜ) nr 798/2008 I lisa 1. osas osutatud kolmandast riigist, on pärit ettevõtetest, või looduslike jahilindude puhul on tapetud territooriumil, mille ümber ei ole 10 km raadiuses, mis hõlmab vajaduse korral naaberriigi territooriumi, vähemalt viimase 30 päeva jooksul esinenud kõrge patogeensusega linnugripi ega Newcastle'i haiguse puhangut, ning on läbinud otsuse 2007/777/EÜ II lisa 4. osa punktis B, C või D osutatud eritöötluse, tingimusel et selline töötlemisviis on tugevam kõnealuse otsuse II lisa 2. ja 3. osas ette nähtud töötlemisviisist.]

(2) [II.1.4. lihatoote, töödeldud magude, põlte ja soolte puhul, mille valmistamisel kasutatud värske liha on saadud jäneselistelt või muudelt maismaaimetajatelt:

vastab määruses (EÜ) nr 119/2009 sätestatud asjaomaste loomatervishoiu- ja tervisekaitsenõuetele ja on pärit ettevõttest, mille suhtes ei ole kohaldatud piiranguid seoses asjaomaseid loomi mõjutavate loomahaigustega ning millest 10 km raadiuses ei ole viimase 30 päeva jooksul kõnealuste haiguste puhanguid esinenud.]

II.1.5. lihatoode, töödeldud maod, põied või sooled:

(2) *kas* II.1.5.1. [koosneb/koosnevad lihast ja/või lihatoodetest, mis on saadud ühest liigist ja on läbinud töötluse, mis vastab otsuse 2007/777/EÜ II lisas sätestatud asjaomastele nõuetele,]

(2) *või* II.1.5.1. [koosneb/koosnevad lihast, mis on saadud rohkem kui ühest liigist, ning pärast kõnealuse liha segamist on kogu toode seejärel läbinud vähemalt nii tugeva töötluse, nagu on lihatoote lihaosiste jaoks ette nähtud komisjoni otsuse 2007/777/EÜ II lisas.]

(2) *või* II.1.5.1. [on valmistatud lihast, mis on saadud rohkem kui ühest liigist, ning iga lihaosis on enne segamist läbinud töötluse, mis vastab otsuse 2007/777/EÜ II lisas kõnealuse liigi lihale sätestatud töötlemisnõuetele];

II.1.6. pärast töötlemist on võetud tarvitusele kõik ettevaatusabinõud, et vältida saastumist.

(2) [II.1.7. Lisatagatised:

kodulinnulihatoodete puhul, mis ei ole läbinud eritöötlust ja mille sihtkohaks on liikmesriigid või liikmesriikide piirkonnad, millel on nõukogu direktiivi 2009/158/EÜ artikli 15 kohaselt Newcastle'i haiguse vastu vaktsineerimist mittevajava ala staatus, on kodulinnuliha saadud kodulindudest, keda 30 päeva enne tapmist ei ole Newcastle'i haiguse vastu elusvaktsiiniga vaktsineeritud.]

(2) II.2. **Terviseohutuse sertifikaat**

Mina, allakirjutanu, kinnitan, et olen tutvunud määruste (EÜ) nr 999/2001, (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 852/2004 ja (EÜ) nr 853/2004 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et eespool kirjeldatud lihatooted, töödeldud maod, põied ja sooled on toodetud vastavalt nimetatud nõuetele, eelkõige, et:

II.2.1. need on pärit ettevõttest (ettevõtetest), kes rakendab (rakendavad) HACCP põhimõtetel põhinevat programmi vastavalt määrusele (EÜ) nr 852/2004;

II.2.2. need on toodetud toorainest, mis vastab määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa I–VI jao nõuetele;

▶(1) (2) *kas* [II.2.3.1. lihatooted on valmistatud kodusigade lihast, millele on tehtud trihhinoosi uuring ja saadud negatiivne tulemus või mis on läbinud külmtöötluse vastavalt määrusele (EÜ) nr 2075/2005;]

(2)(6) *või* [II.2.3.1. lihatooted on valmistatud kodusigade lihast, mis on saadud kodusigadelt, kes on pärit põllumajandusettevõttest, mis on määruse (EÜ) nr 2075/2005 artiklis 8 sätestatud nõuete kohaselt tunnustatud kontrollitud pidamistingimusi rakendavaks ettevõtteks, või kes on alla viienädalased võõrutamata põrsad;] ◀

(2) II.2.3.2. lihatooted on saadud hobuse- või metssealihast, mis on läbinud trihhinoosi uuringu negatiivsete tulemustega vastavalt komisjoni määrusele (EÜ) nr 2075/2005;

(2) II.2.3.3. töödeldud maod, põied ja sooled on toodetud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa XIII jaole;

II.2.4. need on märgistatud eraldusmärgisega vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisa I jaole;

II.2.5. eespool kirjeldatud lihatoodete pakendile kinnitatud etikett kannab / etiketid kannavad märki tähistamaks, et lihatooted on valmistatud täielikult värskest lihast, mis on pärit loomadelt, kes on tapetud Euroopa Liitu eksportimiseks tunnustatud tapamajades, või loomadelt, kes on tapetud otsuse 2007/777/EÜ II lisa 2. ja 3. osas sätestatud nõutud töötlemiseks ettenähtud liha tarnimiseks määratud tapamajas;

▶(1) M19

▼M18

RIIK	Lihatooted / töödeldud maod, põied ja sooled impordiks	
	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II.2.6. need vastavad asjakohastele kriteeriumidele, mis on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 2073/2005 toiduainete mikrobioloogiliste kriteeriumide kohta;

II.2.7. elusloomi ja nendest saadud tooteid hõlmavad tagatised, mis on sätestatud direktiivi 96/23/EÜ ja eelkõige selle artikli 29 kohaselt esitatud jääke käsitlevates kavades, on täidetud;

II.2.8. kõnealuse lihatoodete partii transpordivahendid ja laadimistingimused vastavad Euroopa Liitu eksportimiseks sätestatud hügieeninõuetele;

▶(1) (2) II.2.9. kui need sisaldavad veistelt, lammastelt või kitsedelt pärit materjali, kehtivad lihatoodete ja töödeldud soolte suhtes olenevalt päritoluriigi BSE riski kategooriast järgmised tingimused:

(2) *kas* [1) lähteriik või -piirkond on otsuse 2007/453/EÜ alusel liigitatud väheolulise BSE riskiga riikide või piirkondade hulka;

2) loomad, kellelt veise-, lamba- ja kitselihatoodete ja töödeldud soolte valmistamiseks kasutatud värske liha ja sooled on saadud, on läbinud tapaeelse ja tapajärgse kontrolli;

(2) *kas* [3) loomad, kellelt lihatoodete ja töödeldud soolte valmistamiseks kasutatud värske liha ja sooled on saadud:

a) on sündinud, pidevalt kasvanud ja tapetud riigis või piirkonnas, mis on otsuse 2007/453/EÜ alusel liigitatud väheolulise BSE riskiga riikide või piirkondade hulka;

(2) [b) on pärast uimastamist tapetud või surmatud koljuõõnde süstitud gaasiga või tapetud pärast uimastamist kesknärvisüsteemikudede vigastamise teel koljuõõnde viidava pika vardakujulise instrumendiga;]]

(2) *või* [3) loomad, kellelt veise-, lamba- ja kitselihatoodete ja töödeldud soolte valmistamiseks kasutatud värske liha ja sooled on saadud, ei ole pärast uimastamist tapetud või surmatud koljuõõnde süstitud gaasiga või tapetud pärast uimastamist kesknärvisüsteemikudede vigastamise teel koljuõõnde viidava pika vardakujulise instrumendiga;]

4) veise-, lamba- ja kitselihatooted ei sisalda määratletud riskiteguriga materjali määruse (EÜ) nr 999/2001 V lisa punkti 1 tähenduses ega ole saadud sellisest materjalist;

(2) *kas* [5) veise-, lamba- ja kitselihatooted ei sisalda veiste, lammaste ja kitsede kontidelt mehaaniliselt eraldatud lihamassi ega ole saadud sellisest materjalist;]

(2) *või* [5) veise-, lamba- ja kitselihatooted on saadud selliste veiste, lammaste ja kitsede kontidelt mehhaaniliselt eraldatud lihamassist, kes on sündinud, pidevalt kasvatatud ja tapetud riigis või piirkonnas, mis on otsuse 2007/453/EÜ alusel liigitatud väheolulise BSE riskiga riikide või piirkondade hulka ja kus ei ole esinenud algupäraseid BSE juhtumeid;]

(2) [6) a) loomad, kellelt veise-, lamba- ja kitselihatoodete ja töödeldud soolte valmistamiseks kasutatud värske liha ja sooled on saadud, on pärit riigist või piirkonnast, mis on otsuse 2007/453/EÜ alusel liigitatud määratlemata BSE riskiga riikide või piirkondade hulka;

b) loomi, kellelt veise-, lamba- ja kitselihatoodete ja töödeldud soolte valmistamiseks kasutatud värske liha ja sooled on saadud, ei ole söödetud liha-kondijahu ega kõrnetega, nagu on määratletud Maailma Loomatervise Organisatsiooni (OIE) maismaaloomade tervishoiu eeskirjas, ning

c) lihatooteid on toodetud ja käideldud viisil, mis tagab, et need ei sisalda konditustamise käigus kahjustatud närvi- ja lümfikudesid ega ole nendega saastunud.]]

(2) *või* [1) lähteriik või -piirkond on otsuse 2007/453/EÜ alusel liigitatud kontrollitud BSE riskiga riikide või piirkondade hulka;

2) loomad, kellelt veise-, lamba- ja kitselihatoodete ja töödeldud soolte valmistamiseks kasutatud värske liha ja sooled on saadud, on läbinud tapaeelse ja tapajärgse kontrolli;

3) loomad, kellelt veise-, lamba- ja kitselihatoodete ja töödeldud soolte valmistamiseks kasutatud värske liha ja sooled on saadud, ei ole pärast uimastamist tapetud kesknärvisüsteemikudede vigastamise teel koljuõõnde viidava pika vardakujulise instrumendiga või koljuõõnde süstitud gaasiga;

4) veise-, lamba- ja kitselihatooted ei sisalda määruse (EÜ) nr 999/2001 V lisa punktis 1 määratletud riskimaterjali ega veiste, lammaste ja kitsede kontidelt mehaaniliselt eraldatud lihamassi, ega ole saadud sellisest materjalist;

(2)(4) [5) algselt väheolulise BSE riskiga riigist või piirkonnast saadud soolte puhul kehtivad töödeldud soolte suhtes järgmised tingimused:

a) veised, lambad ja kitsed, kellelt sooled on saadud, on sündinud, pidevalt kasvatatud ja tapetud väheolulise BSE riskiga riigis või piirkonnas ning on läbinud tapaeelse ja tapajärgse kontrolli;

b) soolte suhtes, mis on pärit riigist või piirkonnast, kus on esinenud algupäraseid BSE juhtumeid, kehtivad järgmised tingimused:

(2) *kas* [i) loomad on sündinud pärast kuupäeva, mil jõustus keeld sööta mäletsejalistele mäletsejalistest pärit liha-kondijahu ja kõrneid;]

(2) *või* [i) veise-, lamba- ja kitselihatooted ei sisalda määratletud riskiteguriga materjali määruse (EÜ) nr 999/2001 V lisa punkti 1 tähenduses ega ole saadud sellisest materjalist.]]] ◀

▶(1) M33

▼**M18**

RIIK	Lihatooted / töödeldud maod, põied ja sooled impordiks	
	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

▶(2) (2) *või* [1) lähteriiki või -piirkonda ei ole otsuse 2007/453/EÜ alusel liigitatud või see on liigitatud määratlemata BSE riskiga riikide või piirkondade hulka;

2) loomad, kellelt veise-, lamba- ja kitselihatoodete ja töödeldud soolte valmistamiseks kasutatud värske liha ja sooled on saadud, on läbinud tapaeelse ja tapajärgse kontrolli;

3) loomi, kellelt veise-, lamba- ja kitselihatoodete ja töödeldud soolte valmistamiseks kasutatud värske liha ja sooled on saadud, ei ole söödetud mäletsejalistelt pärit liha-kondijahu ega kõrnetega, nagu on määratletud OIE maismaaloomade tervishoiu eeskirjas;

4) loomad, kellelt veise-, lamba- ja kitselihatoodete ja töödeldud soolte valmistamiseks kasutatud värske liha ja sooled on saadud, ei ole pärast uimastamist tapetud kesknärvisüsteemikudede vigastamise teel koljuõõnde viidava pika vardakujulise instrumendiga või koljuõõnde süstitud gaasiga;

5) veise-, lamba- ja kitselihatooted ei sisalda järgmist materjali ega ole sellest saadud:

a) määruse (EÜ) nr 999/2001 V lisa punktis 1 sätestatud määratletud riskimaterjal;

b) konditustamise käigus kahjustatud närvi- ja lümfikude;

c) veiste, lammaste ja kitsede kontidelt mehhaaniliselt eraldatud lihamass;

(2)(4) [6) algselt väheolulise BSE riskiga riigist või piirkonnast saadud soolte puhul kehtivad töödeldud soolte suhtes järgmised tingimused:

a) veised, lambad ja kitsed, kellelt sooled on saadud, on sündinud, pidevalt kasvatatud ja tapetud väheolulise BSE riskiga riigis või piirkonnas ning on läbinud tapaeelse ja tapajärgse kontrolli;

b) soolte suhtes, mis on pärit riigist või piirkonnast, kus on esinenud algupäraseid BSE juhtumeid, kehtivad järgmised tingimused:

(2) *kas* [i) loomad on sündinud pärast kuupäeva, mil jõustus keeld sööta mäletsejalistele mäletsejalistest pärit liha-kondijahu ja kõrneid;]

(2) *või* [i) veise-, lamba- ja kitselihatooted ei sisalda määratletud riskiteguriga materjali määruse (EÜ) nr 999/2001 V lisa punkti 1 tähenduses ega ole saadud sellisest materjalist.]]]◀

▶(1) (2) II.2.10. kui need sisaldavad koduhobuslastelt saadud materjali, siis värske liha, maod, põied või sooled, mida on kasutatud lihatoodete ja/või töödeldud magude, põite või soolte valmistamiseks:

(2) *kas* [on saadud koduhobuslastelt, keda on peetud vähemalt kuue kuu jooksul vahetult enne tapmist või, kui tapmine toimub enne kuuekuuseks saamist, sünnist saadik või, kui nad on imporditud vähem kui kuus kuud enne tapmist, mõnest Euroopa Liidu liikmesriigist toiduloomana kasutatava hobuslasena importimisest saadik kolmandas riigis:

a) kus koduhobuslastele on:

i) keelatud manustada türeostaatilisi aineid, stilbeene, stilbeeni derivaate, nende soolasid ja estreid, 17ß-östradiooli ja selle estrilaadseid derivaate;

ii) lubatud manustada muid östrogeense, androgeense või gestageense toimega aineid ja beetaagoniste ainult:

— direktiivi 96/22/EÜ artikli 1 lõike 2 punktis b määratletud ravieesmärkidel, kui seda tehakse kooskõlas kõnealuse direktiivi artikli 4 lõikega 2, või:

— direktiivi 96/22/EÜ artikli 1 lõike 2 punktis c määratletud zootehnilistel eesmärkidel, kui seda tehakse kooskõlas kõnealuse direktiivi artikliga 5; ning

b) kus on vähemalt loomade tapmisele eelnenud kuue kuu jooksul olnud direktiivi 96/23/EÜ I lisas osutatud jääkide ja ainete rühmade kontrolli kava, mis hõlmab kolmandas riigis sündinud ja sinna imporditud hobuslasi ja mis on heaks kiidetud kooskõlas direktiivi 96/23/EÜ artikli 29 lõike 1 neljanda lõiguga.]

(2) *ja/või* [on imporditud mõnest Euroopa Liidu liikmesriigist.] ◀

▶(1) **M31**

▶(2) **M33**

▼**M18**

RIIK	**Lihatooted / töödeldud maod, põied ja sooled impordiks**	
	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

Märkused

I osa

— Lahter I.8: piirkond (vajaduse korral), nagu on märgitud komisjoni otsuse 2007/777/EÜ (viimati muudetud kujul) II lisas.

— Lahter I.11: päritolukoht: lähetanud ettevõtte nimi ja aadress.

— Lahter I.15: registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Maha- ja ümberlaadimise korral tuleb esitada eraldi teave.

— Lahter I.19: kasutada vajalikku harmoneeritud süsteemi (HS) koodi järgmistes rubriikides: 02.10, 16.01, 16.02 ja 05.04.

— Lahter I.23: konteineri identifitseerimistunnus / plommi number: üksnes vastavalt vajadusele.

— Lahter I.28: *liigid:* valida punktis II.1.1 kirjeldatud liikide seast; (A);

▼**M18**

RIIK	**Lihatooted / töödeldud maod, põied ja sooled impordiks**	
	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

kauba kirjeldus: valida järgmiste seast: lihatoode, töödeldud maod, põied ja sooled;

tapamaja: mis tahes tapamaja või ulukiliha käitlemisega tegelev ettevõte;

külmhoone: mis tahes hoidla;

tootmisettevõte: tunnustamise number.

II osa

(1) Määruse (EÜ) nr 853/2004 I lisa punktis 7.1 sätestatud lihatooted ning töödeldud maod, põied ja sooled, mis on läbinud ühe otsuse 2007/777/EÜ II lisa 4. osas sätestatud töötlemisviisidest.

(2) Mittevajalik maha tõmmata.

►(3) ——— ◄

(4) Kohaldatakse ainult töödeldud soolte impordi puhul.

(5) Erandina punktist 3 võib importida rümpasid, poolrümpasid või mitte rohkem kui kolmeks lõigatud poolrümpasid, samuti veerandrümpasid, mis ei sisalda muud määratletud riskiteguriga materjali peale selgroo, sealhulgas spinaalganglion.

Kui selgroo eemaldamine pole vajalik, identifitseeritakse selgroogu sisaldavad veiserümbad või rümbalõiked selgelt nähtava sinise joone abil määruse (EÜ) nr 999/2001 V lisa punkti 11.3 alapunkti a kohasel märgisel.

Impordi puhul märgitakse täiendav teave selgroo eemaldamist vajavate ja mittevajavate veiserümpade või rümbalõigete arvu kohta dokumendil, millele on viidatud komisjoni määruse (EÜ) nr 136/2004 artikli 2 lõikes 1.

►(1) (6) Kohaldatakse ainult nende kolmandate riikide suhtes, mille kohta määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osa veerus „SG" on tehtud kanne „K". ◄

Allkirja värv peab erinema teksti värvist. Sama reegel kehtib muude kui reljeefsete või vesimärgiga templite suhtes.

Veterinaarjärelevalve ametnik

Nimi (suurtähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:

Pitser:

►(1) **M19**
►(2) **M33**

▼B

IV LISA

(Transiit ja/või ladustamine)

RIIK

Veterinaarsertifikaat impordiks ELi

I osa: Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel:	I.2. Sertifikaadi viitenumber / I.2.a I.3. Pädev keskasutus I.4. Pädev kohalik asutus
I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks Tel:	I.6. ELis partii eest vastutav isik Nimi Aadress Postiindeks Tel:
I.7. Päritoluriik / ISO kood / I.8. Päritolupiirkond / Kood	I.9. Sihtriik / ISO kood / I.10.
I.11. Päritolukoht/kogumiskoht Nimi / Tunnustamise number Aadress	I.12. Sihtkoht Tolliladu ☐ Laevade varustaja ☐ Nimi / Tunnustamise number Aadress Postiindeks
I.13. Laadimiskoht	I.14. Väljumiskuupäev ja -koht
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:	I.16. ELi sisenemise piiripunkt I.17. CITESi number/numbrid
I.18. Kauba kirjeldus	I.19. Kauba kood (CN kood) I.20. Arv/hulk
I.21. Toodete temperatuur Välistemperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐	I.22. Pakendite arv
I.23. Konteineri identifitseermistunnus/Plommi number	I.24. Pakendiliik
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil Toit ☐	
I.26. Transiidiks kolmandasse riiki ELi kaudu ☐ Kolmas riik / ISO kood	I.27.

I.28. Kauba identifitseerimine

Üksuste loanumbrid

Liigid (Teaduslik nimetus)	Kauba kirjeldus	Töötlemisviis	Tapamaja	Tootmisettevõte	Külmhoone	Pakendite arv	Netomass

▼B

RIIK

Lihatooted/töödeldud maod, põied ja sooled transiidiks ja ladustamiseks

II osa: Sertifitseerimine

II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II. Veterinaarsertifikaat

Mina, allakirjutanud riiklik veterinaararst, kinnitan käesolevaga, et eespool kirjeldatud lihatoode, töödeldud maod, põied ja sooled, (1) mis on ette nähtud transiidiks ja/või ladustamiseks: (2)

II.1. on pärit riigist või piirkonnast, kust nende loomade tapmise ajal, kelle lihast või töödeldud magudest, põitest või sooltest lihatoode on saadud, on vastavalt otsuse 2007/777/EÜ II lisale lubatud importida EÜsse, ning

II.2. vastab asjaomastele loomatervishoiunõuetele, mis on märgitud otsuse 2007/777/EÜ III lisas esitatud näidise veterinaarsertifikaadil.

Märkused

I osa:

— Lahter I.8: piirkond (vajaduse korral), nagu on märgitud komisjoni otsuse 2007/777/EÜ (viimati muudetud kujul) II lisas.

— Lahter I.11: päritolukoht: lähetanud ettevõtte nimi ja aadress.

— Lahter I.15: registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Maha- ja ümberlaadimise korral tuleb esitada eraldi teave.

— Lahter I.19: kasutada vajalikku HS-koodi: 02.10, 16.01, 16.02, 05.04.

— Lahter I.23: konteineri identifitseerimistunnus/plomminumber: üksnes vastavalt vajadusele.

— Lahter I.28: „Liik": valida punkti II.1.1 alapunktis A kirjeldatud liikide seast;

„Kauba liik": valida järgmiste seast: lihatoode, töödeldud maod, põied või sooled;

„Töötlemisviis": märkida kasutatud töötlemisviis vastavalt komisjoni otsuse 2007/777/EÜ (viimati muudetud kujul) II lisale;

„Tapamaja": mis tahes tapamaja või ulukiliha käitlemisega tegelev ettevõte;

„Külmhoone": mis tahes hoidla.

II osa:

(1) Määruse (EÜ) nr 853/2004 I lisa punktis 1.7 sätestatud lihatooted ning töödeldud maod, põied ja sooled, mis on läbinud ühe otsuse 2007/777/EÜ II lisa 4. osas sätestatud töötlemisviisidest.

(2) Vastavalt nõukogu direktiivi 97/78/EÜ artikli 12 lõikele 4 või artiklile 13.

— Allkirja värv peab erinema teksti värvist. Sama reegel kehtib muude kui reljeefsete või vesimärgiga templite suhtes.

Riiklik veterinaararst

Nimi (suurtähtedega):

Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev:

Allkiri:

Pitser: